

LF 5D STANDARD LF 5D STANDARD (GFR)

LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA



LATVIAN

PALDIES! Paldies, ka devāt priekšroku Lincoln Electric izstrādājumu kvalitātei.

- Lūdzu, pārbaudiet, vai iepakojums un aprīkojums nav bojāts. Transportēšanas laikā radušos materiālu bojājumu gadījumā pretenzijas ir nekavējoties jāpiesaka izplatītājam.
- Turpmākām uzziņām ierakstiet zemāk esošajā tabulā jūsu aprīkojuma identifikācijas informāciju. Modeļa nosaukums, kods un sērijas numurs ir norādīts uz iekārtas datu plāksnītes.

Modeļa nosaukums:

Kods un sērijas numurs:

Iegādes datums un vieta:

RĀDĪTĀJS

Tehniskie dati	1
Elektromagnētiskā saderība (EMS).....	2
Drošība.....	3
Ievads	5
Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas.....	5
WEEE	12
Rezerves daļas	12
Pilnvarotu apkalpošanas dienestu atrašanās vietas.....	12
Elektriskā shēma.....	12
Piederumi	13
Savienojuma konfigurācija	15
Izmēru diagramma	17

Tehniskie dati

NOSAUKUMS		RĀDĪTĀJS	
LF 5D STANDARD		K14410-1	
LF 5D STANDARD (GFR)		K14410-2	
IEVADE			
leejas spriegums U_1	leejas strāva U_1	EMS klase	
40 Vdc	4 Adc	A	
NOMINĀLĀ IZVADE			
Darba cikls 40 °C (pamatojoties uz 10 min periodu)		Izejas strāva	
100%		420 A	
60%		500 A	
IZVADES DIAPAZONS			
Metināšanas strāvas diapazons		Maksimālais pārtrauktas ķēdes spriegums	
5 ÷ 500 A		113 V DC vai V AC maksimums	
IZMĒRI			
Svars	Augstums	Platums	Garums
9,1 kg	320 mm	232 mm	476 mm
STIEPLES PADEVES ĀTRUMA DIAPAZONS/STIEPLES DIAMETRS			
Stieples padeves ātruma diapazons	Padeves rullīši	Padeves rullīša diametrs	
1,5 ÷ 22 m/min	2	Ø37	
Viendzīslas stieples	Alumīnija stieples	Pulverstieples	
0,8 ÷ 1,6 mm	1,0 ÷ 1,6 mm	0,9 ÷ 1,6 mm	
CITAS SPECIFIKĀCIJAS			
Aizsardzības pakāpe		Maksimālais gāzes spiediens	
IP23		0,5 MPa (5 bāri)	
Darba temperatūra		Uzglabāšanas temperatūra	
no -10 °C līdz +40 °C		no -25 °C līdz 55 °C	

Elektromagnētiskā saderība (EMS)

01/11

Šī iekārta tika konstruēta atbilstoši visām attiecīgajām direktīvām un standartiem. Tomēr tā var radīt elektromagnētiskos traucējumus, kuri ietekmē citu sistēmu, piemēram, telekomunikāciju sistēmu (tālruni, radio un televīzija), darbību. Šie traucējumi var izraisīt drošības problēmas ietekmētajās sistēmās. Izlasiet un izprotiet šo sadaļu, lai novērstu vai samazinātu šīs iekārtas radītos elektromagnētiskos traucējumus.



Šī iekārta ir izstrādāta, lai darbotos rūpniecības teritorijā. Lai to izmantotu dzīvesvietā, ir jāievēro īpaši piesardzības pasākumi un jānovērš iespējamie elektromagnētiskie traucējumi. Operatoram šī iekārta jāuzstāda un jādarbina, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Ja tiek konstatēti elektromagnētiskie traucējumi, operatoram jāveic pasākumi, lai novērstu šos traucējumus, vajadzības gadījumā saņemot palīdzību no

Lincoln Electric.

Pirms iekārtas uzstādīšanas operatoram jāpārbauda darba zona, lai noskaidrotu, vai tajā nav ierīču, kas var nepareizi darboties elektromagnētisko traucējumu dēļ. Pievērsiet uzmanību šādiem elementiem.

- Ieejas un izejas kabeļi, vadības kabeļi un tālruna kabeļi, kas atrodas iekšā vai blakus darba zonai un iekārtai.
- Radio un/vai televīzijas raidītāji un uztvērēji. Datori vai datoru kontrolētas iekārtas.
- Drošības un kontroles aprīkojums rūpnieciskiem procesiem. Aprīkojums kalibrēšanai un mērīšanai.
- Personīgās medicīniskās ierīces, piemēram, elektrokardio stimulatori un dzirdes aparāti.
- Pārbaudiet elektromagnētisko noturību iekārtām, kas darbojas darba zonā vai tās tuvumā. Operatoram jābūt pārliecinātam, ka viss aprīkojums zonā ir saderīgs. Tam var būt nepieciešami papildu aizsardzības pasākumi.
- Iespējamās darba zonas izmēri ir atkarīgi no teritorijas būvniecības un citām notiekošām darbībām.

Apsveriet šādas vadlīnijas iekārtas elektromagnētiskā starojuma mazināšanai.

- Pievienojiet iekārtu elektroapgādes avotam saskaņā ar šo rokasgrāmatu. Ja rodas traucējumi, iespējams, būs jāveic papildu piesardzības pasākumi, piemēram, ieejas strāvas filtrēšana.
- Izejas kabeļiem jābūt iespējami īsākiem un novietotiem kopā. Ja iespējams, iezemējiet sagatavi, lai samazinātu elektromagnētisko starojumu. Operatoram ir jāpārbauda, vai sagataves zemējums neizraisa problēmas vai nedrošus darba apstākļus personālam vai aprīkojumam.
- Kabeļu noseģšana darba zonā var samazināt elektromagnētisko starojumu. Atsevišķos gadījumos tas var būt nepieciešams.

BRĪDINĀJUMS

Šī izstrādājuma EMS klasifikācija saskaņā ar elektromagnētiskās saderības standartu EN 60974-10 ir A klase, tāpēc izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai rūpnieciskā vidē.

BRĪDINĀJUMS

A klases aprīkojums nav paredzēts lietošanai dzīvojamās zonās, kur elektrisko jaudu nodrošina publiskā zemsprieguma pievades sistēma. Šajās vietās var būt grūti nodrošināt elektromagnētisko savietojamību vadāmības, kā arī radio frekvenču traucējumu dēļ.










BRĪDINĀJUMS

Šo aprīkojumu drīkst lietot tikai kvalificēti darbinieki. Nodrošiniet, ka visus uzstādīšanas, ekspluatācijas, apkopes un remonta darbus veic tikai kvalificētas personas. Pirms šī aprīkojuma ekspluatēšanas izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu. Šajā rokasgrāmatā iekļauto norādījumu neievērošana var radīt smagu vai nāvējošu traumu, kā arī šī aprīkojuma bojājumus. Izlasiet un izprotiet turpmāk norādītos brīdinājuma simbolu skaidrojumus. Lincoln Electric neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas, apkopes vai lietošanas dēļ.

	BRĪDINĀJUMS: Šis simbols norāda, ka jāievēro norādījumi, lai izvairītos no smagas vai nāvējošas traumas, kā arī šī aprīkojuma bojājumiem. Sargājiet sevi un citus no iespējamām nopietnām traumām vai nāves.
	IZLASIET UN IZPROTIET INSTRUKCIJAS. Pirms šī aprīkojuma ekspluatēšanas izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu. Lokmetināšana var būt bīstama. Šajā rokasgrāmatā iekļauto norādījumu neievērošana var radīt smagu vai nāvējošu traumu, kā arī šī aprīkojuma bojājumus.
	ELEKTROTRIECIENS VAR IZRAISĪT NĀVI. Metināšanas aprīkojums rada augstu spriegumu. Nepieskarieties elektrodam, darba skavai vai pievienotajiem darba materiāliem, kad šis aprīkojums ir ieslēgts. Izolējiet sevi no elektroda, zemējuma spaiļes vai pievienotās sagataves.
	ELEKTRISKAIS APRĪKOJUMS. Izslēdziet barošanas ievadu, izmantojot atvienošanas slēdzi drošinātāju kārbā, pirms veicat kādus darbus šim aprīkojumam. Iezemējiet aprīkojumu saskaņā ar vietējiem noteikumiem attiecībā uz elektrību.
	ELEKTRISKAIS APRĪKOJUMS. Regulāri pārbaudiet ieejas, elektroda un zemējuma spaiļes kabeļus. Ja konstatējat bojājumus, nekavējoties nomainiet kabeli. Lai nepieļautu nejaušas loka aizdedzes risku, novietojiet elektroda turētāju tieši uz metināšanas galda vai citas virsmas, kas saskaras ar zemējuma spaiļi.
	ELEKTRISKIE UN MAGNĒTISKIE LAUKI VAR BŪT BĪSTAMI Elektriskā strāva, kas plūst cauri jebkuram vadītājam, rada elektriskos un magnētiskos laukus (Electric and Magnetic Fields, EMF). EML var ietekmēt dažu elektrokardiosimulatoru darbību, un metinātājam, kas izmanto elektrokardiosimulatoru, ir jākonsultējas ar ārstu pirms darba veikšanas ar šo aprīkojumu.
	ATBILSTĪBA CE MARĶĒJUMAM Šis aprīkojums atbilst Eiropas Kopienas direktīvām.
	MĀKSLĪGS OPTISKAIS STAROJUMS Atbilstoši Direktīvas 2006/25/EK prasībām un EN 12198 standartam šis ir 2. kategorijas aprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums (Personal Protective Equipments, PPE) ir obligāti jāaprīko ar filtru, kura aizsardzības pakāpe ir 15, kā to nosaka standarta EN169 prasības.
	IZGAROJUMI UN GĀZES VAR BŪT BĪSTAMAS. Metināšanas laikā var rasties veselībai bīstami izgarojumi un gāzes. Neieelpojiet šos izgarojumus un gāzes. Lai nepieļautu šādu apdraudējumu, operatoram jānodrošina pietiekama ventilācija vai izplūdes sistēma, kas aizvads izgarojumus un gāzes no darbavietas.
	LOKA STAROJUMS VAR RADĪT APDEGUMUS. Metināšanas un novērošanas laikā izmantojiet masku ar atbilstošu filtru un aizsargstiklu, lai pasargātu acis no dzirkstelēm un loka starojuma. Izmantojiet piemērotu, no ugunsizturīga materiāla izgatavotu apģērbu, kas aizsargās jūsu un jūsu palīgu ādu. Pasargājiet citas blakus esošās personas, nodrošinot piemērotu, ugunsizturīgu aizsargu, un brīdiniet, lai šīs personas neskatītos uz loku un nepakļautu sevi loka iedarbībai.

	<p>METINĀŠANAS DZIRKSTELĒS VAR IZRAISĪT AIZDEGŠANOS VAI SPRĀDZIENU. Novērsiet aizdegšanās apdraudējumu metināšanas vietā un sagatavojiet ugunsdzēsības aparātu. Metināšanas dzirksteles un karsti materiāli, kas rodas metināšanas procesa laikā, var viegli iekļūt mazās blakus esošo zonu plaisās un atverēs. Nemetiniet tvertnes, boilerus, konteinerus vai materiālus, kamēr nav veiktas atbilstošas darbības, lai nodrošinātu, ka darba zonā neatrodas uzliesmojoši vai toksiski izgarojumi. Nekādā gadījumā nelietojiet šo aprīkojumu, ja darbavietā ir ugunsnedrošas gāzes, izgarojumi vai šķidrums.</p>
	<p>SAMETINĀTIE MATERIĀLI VAR RADĪT APDEGUMUS. Metinot rodas liels karstums. Karstas virsmas un materiāli darba zonā var izraisīt nopietnus apdegumus. Pieskaroties materiāliem darba zonā vai tos pārvietojot, izmantojiet cimdus un knaibles.</p>
	<p>BOJĀTS GĀZES BALONS VAR SPRĀGT: Izmantojiet tikai tādus saspīestas gāzes balonus, kuros ir pareizā aizsarggāze izmantotajam procesam un pareizi darbojošies regulatori, kas paredzēti izmantotajai gāzei un spiedienam. Gāzes baloniem vienmēr jābūt stāvus pozīcijā un ar ķēdi droši piestiprinātiem pie nekustīga balsta. Nepārvietojiet vai netransportējiet gāzes balonus, ja tiem ir noņemts drošības vāciņš. Neļaujiet elektrodam, elektroda turētājam, zemējuma spaiļei vai citām daļām, kas atrodas zem sprieguma, saskarties ar gāzes balonu. Gāzes baloni nedrīkst atrasties zonās, kur tos var fiziski sabojāt vai pakļaut metināšanas procesa iedarbībai, tostarp dzirkstelēm un karstuma avotiem.</p>
	<p>KUSTĪGĀS DAĻAS IR BĪSTAMAS. Šajā iekārtā ir kustīgas mehāniskas daļas, kas var radīt nopietnas traumas. Ierīces iedarbināšanas, ekspluatācijas un apkopes laikā turiet rokas, ķermeni un apģērbu tālāk no šīm daļām.</p>
	<p>DROŠĪBAS ZĪME: Šis aprīkojums ir piemērots barošanas nodrošināšanai metināšanas nolūkiem vidē ar paaugstinātu elektrotraumas gūšanas bīstamību.</p>

Ražotājs patur tiesības mainīt un/vai uzlabot konstrukciju, neatjaunojot informāciju operatora rokasgrāmatā.

Ievads

LF 5D STANDARD ir digitāls stieples padevējs mazai spolei (maks. 200 mm), kas paredzēts darbam ar „Lincoln Electric” barošanas avotiem:

- **POWERTEC® i350S,**
- **POWERTEC® i420S,**
- **POWERTEC® i500S,**
- **POWERTEC® i400S,**
- **DIGISTEEL 355S,**
- **DIGISTEEL 425S,**
- **DIGISTEEL 505S,**
- **CITOSTEEL 355S,**
- **CITOSTEEL 425S,**
- **CITOSTEEL 505S,**
- **SPEEDTEC® 400SP,**
- **SPEEDTEC® 500SP,**
- **FLEXTEC® 350XP.**

Sakariem starp barošanas avotu un stieples padevēju tiek izmantots CAN protokols. Visi signāli no barošanas avota tiek parādīti lietotāja saskarnē, kas atrodas stieples padevēja iekārtā.

Barošanas avota un stieples pievades konfigurācija nodrošina šādas metināšanas iespējas:

- GMAW (MIG/MAG),
- FCAW,
- SMAW (MMA),
- GTAW,
- CAG.

Visa iepakojuma saturs:

- Stieples padevējs.
- padeves rullīši 1,0 mm/1,2 mm tērauda stieplei
- USB atmiņa ar lietotāja rokasgrāmatu.
- Vienkāršās sāksmas norādes.

Ieteicamais aprīkojums, ko lietotājs var iegādāties atsevišķi, ir aprakstīts sadaļā “Piederumi”.

Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas

Pirms iekārtas uzstādīšanas un darbināšanas pilnībā izlasiet šo sadaļu.

Ekspluatācijas apstākļi

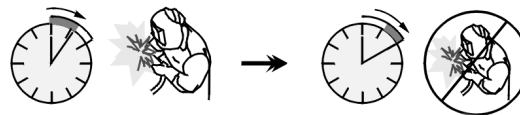
Šī iekārta darbosies sarežģītās vides apstākļos. Tomēr ir svarīgi izmantot tālāk norādītos vienkāršos preventīvos pasākumus, kas nodrošinās ilgu iekārtas darbmužu un uzticamu darbību.

- Nenovietojiet un nedarbiniet iekārtu uz virsmas, kuras slīpums pārsniedz 15°.
- Nelietojiet šo iekārtu cauruļu atkausēšanai.
- Iekārta ir jānovieto vietā, kur brīvi cirkulē tīrs gaiss bez gaisa kustības ierobežojumiem. Nenosedziet ieslēgtu iekārtu ar papīru, audumu vai drānu.
- Nodrošiniet, lai iekārtas tuvumā nebūtu netīrumu un putekļu, kas varētu iekļūt iekārtā.
- Šīs iekārtas aizsardzības pakāpe ir IP23. Ja iespējams, turiet to sausu un novietojiet uz mitras zemes vai peļķes.
- Nenovietojiet iekārtu radiovadāmu ierīču tuvumā. Tās ierastā darbība var ietekmēt tuvumā esošo radiovadāmo ierīču darbību, kā rezultātā var rasties traumas vai aprīkojuma bojājumi. Izlasiet šīs rokasgrāmatas sadaļu par elektromagnētisko savietojamību.
- Nedarbiniet to zonās, kur apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz +40 °C.

Darba cikls un pārkaršana

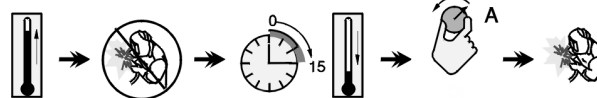
Metināšanas darba cikls ir laiks, kas izteikts procentos, 10 minūšu ciklā, kad metinātājs var darbināt iekārtu, izmantojot nominālo metināšanas strāvu.

Piemērs: 60% darba cikls



Metināšana – 6 minūtes. Pārtraukums – 4 minūtes.

Pārmērīga darba cikla pagarināšana var radīt pārkaršanu un aktivizēt termiskās aizsardzības sistēmu.



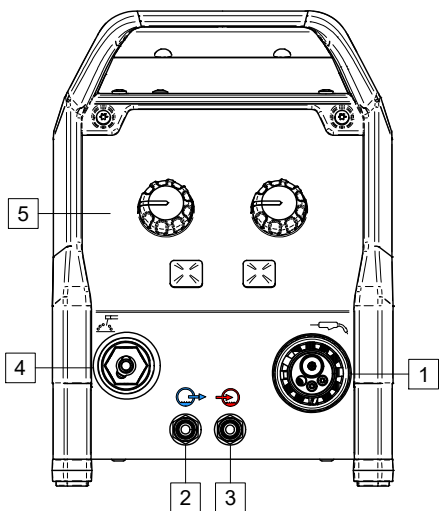
Minūtes vai samaziniet darba ciklu

Elektroapgādes savienojums

Pārbaudiet ieejas spriegumu, fāzi un frekvenci barošanas avotam, kas tiks pievienots šim vadu padevējam. Pieļaujamais ieejas sprieguma līmenis ir norādīts sadaļā “Tehniskās specifikācijas” un barošanas avota datu plāksnītē. Pārbaudiet zemējuma vadu savienojumu no barošanas avota uz ievades avotu.

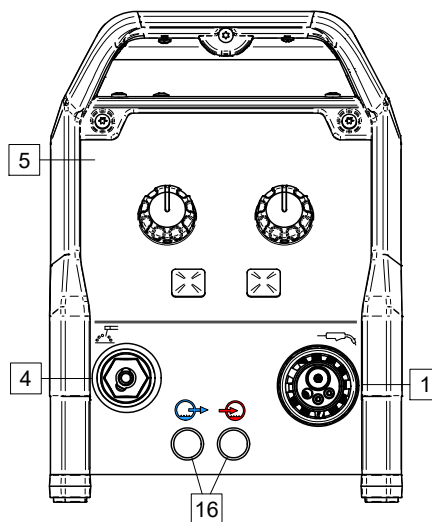
Kontrolierīces un darbības funkcijas

LF 5D STANDARD

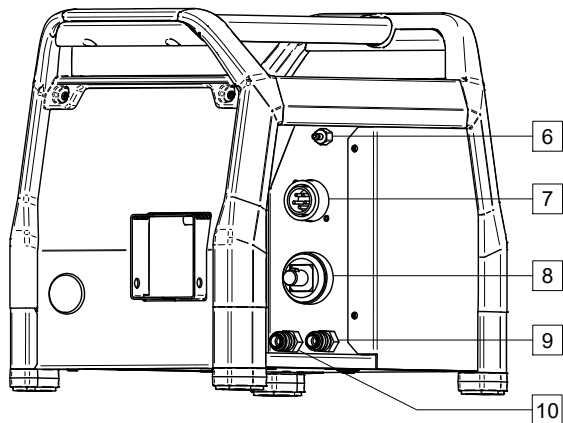


attēls 1

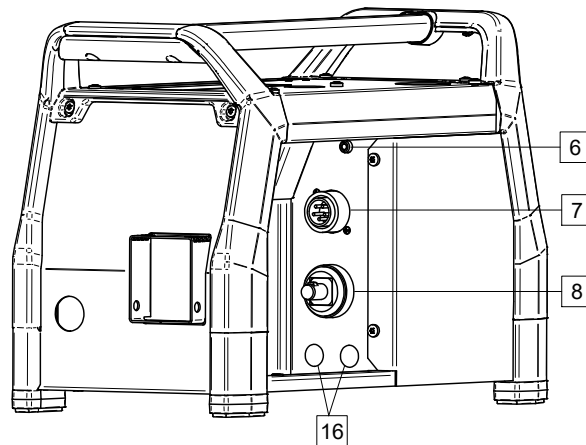
LF 5D STANDARD (GFR)



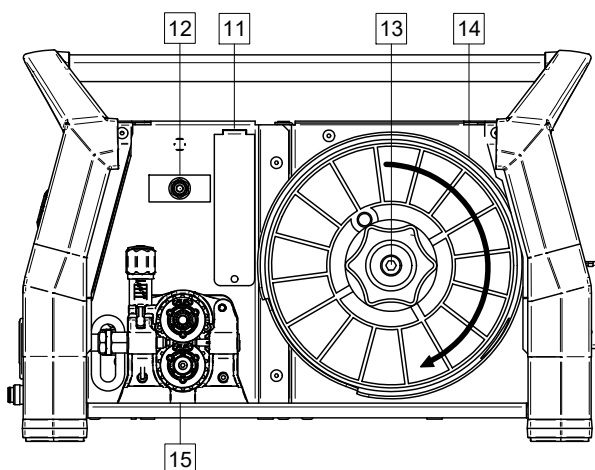
attēls 4



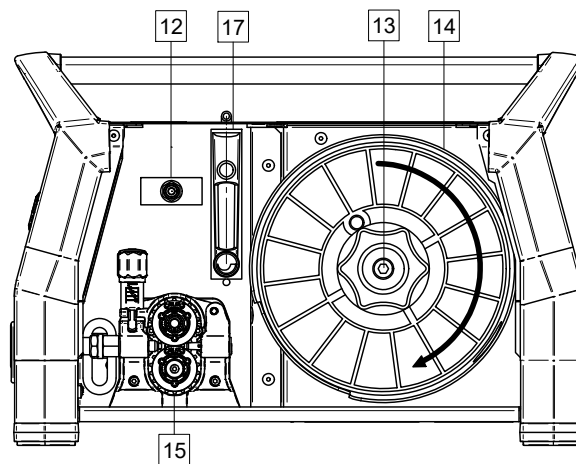
attēls 2






attēls 5



attēls 3





attēls 6

1. EURO tipa kontaktligzda: metināšanas degļa pievienošanai (GMAW, FCAW procesiem). 
2. Ātrā savienojuma ligzda: dzesēšanas šķidrums izvade (padod aukstu dzesēšanas šķidrumu uz metināšanas degli). 
3. Ātrā savienojuma ligzda: dzesēšanas šķidrums ievade (uzņem siltu dzesēšanas šķidrumu no metināšanas degļa). 


 **BRĪDINĀJUMS**

Maksimālais dzesēšanas šķidrums spiediens ir 5 bar.

4. Izejas ligzda SMAW un CAG metināšanai: Atkarībā no elektrodu turētāja pievienošanas procesa ar vadu (SMAW) vai grebšanas degli (CAG). 
5. Lietotāja saskarne U22: Skatiet sadaļu "Lietotāja saskarne".
6. Gāzes ātrā savienojuma ligzda: gāzes šļūtenes pievienošanai. 

 **BRĪDINĀJUMS**

Metināšanas iekārta var izmantot visas piemērotās aizsarggāzes ar maksimālo spiedienu 5,0 bāri.

7. Vadības ligzda: 5 tapu ligzda vadības kabeļa pievienošanai. Sakariem starp barošanas avotu un stieples padevēju tiek izmantots CAN protokols. 
8. Strāvas ligzda: metināšanas kabeļa pievienošanai. 
9. Ātrā savienojuma ligzda: Dzesēšanas šķidrums ievade (piegādā vēsu dzesēšanas šķidrumu no dzesētāja uz metināšanas iekārtu). 
10. Ātrā savienojuma ligzda: Dzesēšanas šķidrums izvade (uzņem siltu dzesēšanas šķidrumu no metināšanas iekārtas uz dzesētāju). 
11. Gāzes plūsmas regulatora spraudnis: gāzes plūsmas regulatoru var iegādāties atsevišķi. Skatiet sadaļu "Piederumi".
12. Slēdzis: stieples caurvilkšana/gāzes izplūde šis slēdzis nodrošina stieples padevi (stieples tests) un gāzes plūsmu (gāzes tests), neieslēdzot izejas spriegumu.
13. Stieples spoles balsts: maksimālais spoles svars 5 kg. 51 mm vārpsta ir piemērota plastmasas, tērauda un šķiedru spoļēm.

 **BRĪDINĀJUMS**

Pārliedziniet, ka metināšanas laikā stieples spoles korpusi ir pilnībā aizvērti.

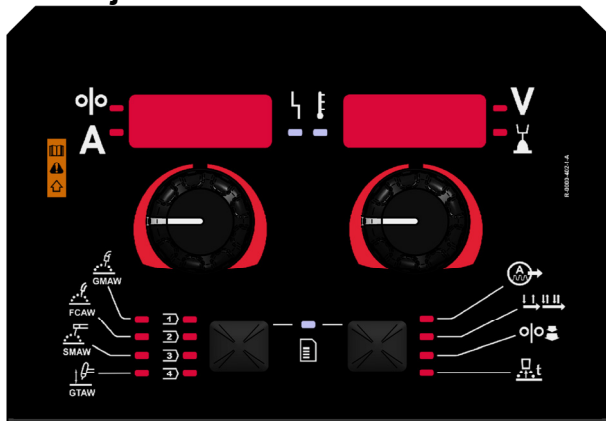
14. Spole ar stiepli: neietilpst standarta komplektācijā.
15. Stieples piedziņa: 2 rullīšu stieples piedziņa.

16. Ātrās savienojuma spraudsavienojums: Dzesēšanas savienojuma komplektu var iegādāties atsevišķi. Skatiet sadaļu "Piederumi".
17. Gāzes plūsmas regulators: 0-25 litri minūtē plūsmas regulēšanai.

 **BRĪDINĀJUMS**

Metināšanas laikā stieples piedziņas durvīm un stieples spoles korpusam ir jābūt pilnībā aizvērtam.

Lietotāja saskarne U22



attēls 7

Sīkāka informācija par globālā lietotāja saskarnes darbību ir atrodama IM3197 lietotāja rokasgrāmatā.

Stieples spoles ielāde

maksimālais spoles svars 5 kg. 51 mm vārpsta ir piemērota plastmasas, tērauda un šķiedru spolēm. Citām spolēm ir jāizmanto atbilstoša pāreja, ko var iegādāties atsevišķi (skatiet sadaļu "Piederumi").

Elektroda stieples ievietošana

- Izslēdziet ieejas barošanu.
- Atveriet stieples spoles korpusu.
- Noskrūvējiet uznavas fiksācijas uzgriezni [13].
- Uzstādiet spoles stiepli uz uznavas tādā veidā, lai spoles griešanās virziens būtu pulksteņrādītāju kustības virzienā laikā, kad stieple tiek padota metināšanas stieples padevējam.
- Pārliecinieties, vai spoles bremžu tapa iebīdās atbilstošā spoles atverē.
- Pieskrūvējiet uznavas bloķēšanas uzgriezni.
- Atveriet stieples piedziņas durtiņas.
- Uzstādiet stieples rulli, izmantojot pareizo gropi, kas atbilst stieples diametram.
- Atbrīvojiet stieples galu un nogrieziet saliekto daļu, pārliecinoties, vai gals nav sašķēlies.

BRĪDINĀJUMS

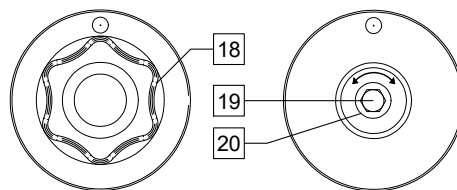
Asais stieples gals var radīt traumas.

- Griežiet stieples spoli pulksteņrādītāju kustības virzienā un iebīdiet stieples galu stieples padevējā līdz pat Euro tipa kontaktligzdai.
- Pareizi noregulējiet stieples padevēja piespiedējruļīti.

Uznavas bremzēšanas momenta regulēšana

Lai novērstu pēkšņu metināšanas stieples attīšanos, uznavas ir aprīkotas ar bremzi.

Regulēšana tiek veikta, pagriežot skrūvi M10, kas atrodas uznavas rāmja iekšpusē un kam var piekļūt, vispirms atskrūvējot bremžu bloķēšanas uzgriezni.



attēls 8

18. Bloķēšanas uzgrieznis.
19. Regulēšanas skrūve M10.
20. Piespiedējatspere.

Pagriežot skrūvi M10 pulksteņrādītāju kustības virzienā, tiek palielināts atsperes spriegojums un bremzēšanas moments

Pagriežot skrūvi M10 pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, tiek samazināts atsperes spriegojums un bremzēšanas moments.

Kad regulēšana ir pabeigta, no jauna pieskrūvējiet bloķēšanas uzgriezni.

Piespiedējruļīšu spēka regulēšana

Piespiedējvira regulē spēka daudzumu, ar kādu padeves rullīši iedarbojas uz stiepli. Spiediena spēks tiek regulēts, pagriežot regulēšanas uzgriezni pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu spēka daudzumu, un pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu spēka daudzumu. Pareizi noregulēta piespiedējvira nodrošina vislabāko metināšanas sniegumu.

BRĪDINĀJUMS

Ja rullīša spiediens ir pārāk mazs, tas slīdēs pa stiepli. Ja ir iestatīts pārāk liels rullīša spiediens, stieple var tikt deformēta, radot stieples padeves problēmas metināšanas procesā. Spiediena spēks ir jāiestata pareizi. Šim nolūkam lēnām samaziniet spiediena spēku, līdz stieple tikai sāk slīdēt uz padeves rullīša, un pēc tam nedaudz palieliniet spēku, pagriežot regulēšanas uzgriezni par vienu apgriezienu.

Elektroda stieples ievietošana metināšanas deglī

- Izslēdziet metināšanas iekārtu.
- Atkarībā no metināšanas procesa pievienojiet pareizu metināšanas degli Euro tipa kontaktligzdai [1]. Degļa nominālajiem parametriem ir jāatbilst metināšanas iekārtas nominālajiem parametriem.
- Atkarībā no pistoles tipa no pistoles ir jānoņem sprausla un kontaktuzgalis vai aizsarguzgalis un kontaktuzgalis.
- Izslēdziet metināšanas iekārtu.
- Turiet nospiestu stieples caurvilkšanas/gāzes izplūdes slēdzi [12] vai izmantojiet degļa palaidējslēdzi, līdz stieple parādās virs pistoles vītņotā gala.
- Atlaižot stieples caurvilkšanas slēdzi [12] vai degļa palaidējslēdzi, stieples spolei nevajadzētu attīties.
- Atbilstoši noregulējiet stieples spoles bremzes.
- Izslēdziet metināšanas iekārtu.
- Uzstādiet atbilstošu kontaktuzgali.
- Atkarībā no metināšanas procesa un pistoles veida uzstādiet sprauslu (GMAW process) vai aizsarguzgali (FCAW process).

BRĪDINĀJUMS

Sargājiet acis un rokas no pistoles gala, kad stieple virzās ārā pa vītņoto uzgali.

Padeves rullīšu maiņa

BRĪDINĀJUMS

Pirms padeves rullīšu uzstādīšanas vai maiņas izslēdziet ieejas strāvas padevi.

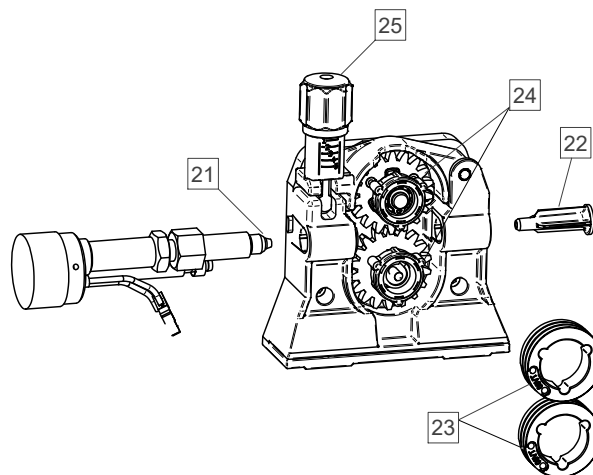
Stieples padevējs **LF 5D STANDARD** ir aprīkots ar padeves rullīti V1.0/V1.2, kas paredzēts tērauda stieplēm. Citām stieplēm un citiem izmēriem ir nepieciešams uzstādīt pareizu padeves rullīšu komplektu (skatiet sadaļu "Piederumi") un ievērot instrukcijas:

- Izslēdziet ieejas barošanu.
- Atbloķējiet 2 rullīšus, pagriežot 2 ātrās nomainas nesējmehānismus [24].
- Atbrīvojiet piespiedējruļīša sviru [25].
- Nomainiet padeves rullīšus [23] atbilstoši izmantotajai stieplei.

BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka arī pistoles ieliktna un kontaktuzgaļa izmērs atbilst izvēlētajai stieples izmēram.

- Nobloķējiet 2 rullīšus, pagriežot 2 ātrās nomainas nesējmehānismus [24].
- Ievietojiet stiepli caur vadotnes cauruli, pāri rullīšiem un caur Euro kontaktligzdas vadotnes cauruli pistoles ieliktnī. Stiepli var dažus centimetrus iebīdīt ieliktnī manuāli, un padevei vajadzētu būt vieglai un bez jebkāda spēka pielikšanas.
- Bloķējiet piespiedējruļīša sviru [25].



attēls 9

Gāzes savienojums



BRĪDINĀJUMS

- Bojāts gāzes balons var sprāgt.
- Vienmēr droši nostipriniet gāzes balonu vertikālā stāvoklī pret balona sienas režģi vai speciāli izgatavotiem balona ratiņiem.
- Lai novērstu iespējamu sprādzienu vai ugunsgrēku, neturiet balonu vietās, kur to var sabojāt, sakarsēt vai pieslēgt elektriskā ķēdē.
- Sargājiet balonu no metināšanas strāvas vai citām strāvas ķēdēm.
- Nekad neceliet metināšanas iekārtu ar tai piestiprinātu balonu.
- Nekad nepieļaujiet metināšanas elektroda saskari ar balonu.
- Aizsarggāzes uzkrāšanās var būt kaitīga veselībai vai apdraudēt dzīvību. Lietojiet labi vēdinātās vietās, lai nepieļautu gāzes uzkrāšanos.
- Lai nepieļautu gāzes noplūdi, stingri aizveriet gāzes balona vārstus, kad nelietojat gāzes balonu.

BRĪDINĀJUMS

Metināšanas iekārta var izmantot visas piemērotās aizsarggāzes ar maksimālo spiedienu 5,0 bāri.

BRĪDINĀJUMS

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka gāzes balonā atrodas paredzētajam mērķim piemērota gāze.

- Izslēdziet metināšanas barošanas avota ieejas strāvu.
- Uzstādiet gāzes balonam piemērotu gāzes plūsmas regulatoru.
- Pievienojiet pie regulatora gāzes šļūteni, izmantojot šļūtenes skavu.
- Savienojiet gāzes šļūtenes otru galu ar gāzes savienotāju barošanas avota aizmugurējā panelī vai tieši ar ātro savienotāju, kas atrodas stieples padevēja aizmugurējā panelī [6]. Plašāku informāciju skatiet barošanas avota instrukciju rokasgrāmatā.
- Ar paredzēto starpsavienojuma kabeli (skatiet nodaļu "Piederumi") savienojiet stieples padevēju un barošanas avotu.
- Ieslēdziet metināšanas barošanas avota ieejas strāvu.
- Atveriet gāzes balona vārstu.
- Noregulējiet gāzes plūsmu gāzes regulatorā.
- Pārbaudiet gāzes plūsmu, izmantojot gāzes izplūdes slēdzi [12].

Transportēšana un celšana



BRĪDINĀJUMS

Krītošs aprīkojums var izraisīt traumas un iekārtas bojājumus.

Ierīces pārvietošanai izmantojiet tikai rokturi. Nevelciet aiz metināšanas vai strāvas kabeļa.

BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet rokturi, lai pārvietotu iekārtu tās darbības laikā.

Tehniskā apkope

BRĪDINĀJUMS

Veicot jebkādus remontdarbus, modifikācijas vai tehniskās apkopes darbus, ir ieteicams sazināties ar tuvāko tehniskās apkopes centru vai Lincoln Electric. Ja remontu un pārveidojumus veicis nepilnvarots serviss vai personāls, var tikt zaudēta ražotāja garantija.

Par jebkādiem pamanāmiem bojājumiem ir nekavējoties jāziņo, un tie ir jānovērš.

Regulārā (ikdienas) apkope

- Pārbaudiet darba vadu izolācijas un savienojumu stāvokli un strāvas kabeļa izolācijas stāvokli. Ja ir bojāta izolācija, nekavējoties nomainiet vadu.
- Notīriet metināšanas degļa sprauslu no pielīpušajām metāla šļakatām. Šļakatas var traucēt aizsarggāzes plūsmu uz loku.
- Pārbaudiet metināšanas degļa stāvokli: ja nepieciešams, nomainiet to.
- Pārbaudiet dzesēšanas ventilatora stāvokli un darbību. Nodrošiniet, lai tā gaisa plūsmas atveres būtu tīras.

Periodiska apkope (ik pēc 200 darba stundām, bet ne retāk kā reizi gadā)

Veiciet ierastos uzturēšanas darbus un papildus:

- Nodrošiniet, lai iekārta būtu tīra. Izmantojiet sausa (un zema spiediena) gaisa plūsmu, lai no ārējā apvalka un korpusa iekšpuses iztīrītu putekļus.
- Ja nepieciešams, notīriet un nostipriniet visas metināšanas spaiļes.

Tehniskās apkopes darbu biežums var mainīties atkarībā no darba vides, kurā tiek izmantota iekārta.

BRĪDINĀJUMS

Neaizskariet daļas, kas atrodas zem sprieguma.

BRĪDINĀJUMS

Pirms noņemt iekārtas pārsegu, iekārta ir jāizslēdz un no elektrotīkla kontaktligzdas jāatvieno barošanas kabelis.

BRĪDINĀJUMS

Pirms katras tehniskās apkopes un apkalpošanas reizes iekārta ir jāatvieno no strāvas tīkla. Pēc katra remonta drošības pārbaudes nolūkos veiciet attiecīgas pārbaudes.

Klientu atbalsta politika

Lincoln Electric Company ražo un tirgo augstas kvalitātes metināšanas aprīkojumu, piederumus un griešanas aprīkojumu. Mūsu izaicinājums ir apmierināt klientu vajadzības un pārsniegt viņu cerības. Dažkārt klienti lūdz Lincoln Electric padomu vai informāciju par mūsu produktu lietošanu. Mēs sniedzam klientiem atbildi saskaņā ar konkrētajā brīdī mums pieejamo informāciju. Lincoln Electric negarantē šāda padoma nodrošināšanu, kā arī neuzņemas atbildību par šādas informācijas vai padoma sniegšanu. Mēs it īpaši atsakāmies sniegt jebkāda veida garantijas, tostarp garantiju, ka šī informācija vai padoms būs piemērots jebkāda veida konkrētam klienta paredzētajam mērķim. Praktisku apsvērumu dēļ mēs neuzņemamies atbildību arī par jau sniegtās informācijas vai padoma atjaunināšanu vai labošanu, kā arī informācijas vai padoma nodrošināšana nesniedz, nepaplašina vai negroza nekāda veida garantiju, kas saistīta ar mūsu produktu tirdzniecību.

Lincoln Electric ir atbildīgs ražotājs, taču konkrētu Lincoln Electric produktu izvēle un lietošana ir pilnībā klienta ziņā un klients personīgi uzņemas par to atbildību. Rezultātus, kas iegūti, izmantojot šādus apstrādes veidus un piemērojot konkrētās apkalpošanas prasības, ietekmē dažādi faktori, kurus Lincoln Electric nespēj ietekmēt.

Informācija var tikt mainīta, taču šī informācija ir patiesa saskaņā ar drukāšanas brīdī mums pieejamām zināšanām. Lai iegūtu atjauninātu informāciju, lūdzam skatīt www.lincolnelectric.com.



Neatbrīvojieties no elektriskajām iekārtām kopā ar sadzīves atkritumiem! Ievērojot Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un realizējot to atbilstoši valsts likumdošanai, elektriskās iekārtas, kas ir sasniegušas darbmuža beigas, ir jāsavāc atsevišķi un jānodod vides prasībām atbilstošā pārstrādes vietā. Kā aprīkojuma īpašniekam jums no mūsu vietējā pārstāvja ir jāiegūst informācija par apstiprinātām savākšanas sistēmām. Piemērojot šo Eiropas Direktīvu, jūs pasargāsi vidi un cilvēku veselību.

Rezerves daļas

Rezerves daļu saraksta izmantošanas noteikumi

- Neizmantojiet šo rezerves daļu sarakstu iekārtai, kuras koda apzīmējums nav tajā norādīts. Sazinieties ar Lincoln Electric apkalpošanas nodaļu saistībā ar jebkuru nenorādīto kodu.
- Izmantojiet attēlu montāžas lapā un tālāk tekstā esošo tabulu, lai noteiktu, kur atrodas konkrētā koda iekārtas daļa.
- Izmantojiet tikai daļas, kuras ir apzīmētas ar "X" kolonnā zem virsraksta numura, uz kuru ir atsauce montāžas lapā (# norāda uz izmaiņām šajā publikācijā).

Vispirms izlasiet iepriekš norādītos rezerves daļu saraksta izmantošanas noteikumus un pēc tam skatiet ar iekārtu piegādāto rokasgrāmatu "Rezerves daļas", kas satur mījnorādi uz aprakstošo attēlu daļas numuru.

Pilnvarotu apkalpošanas dienestu atrašanās vietas

- Jebkura defekta gadījumā, par kuru tiek iesniegta prasība attiecībā uz garantijas izpildi garantijas periodā, pircējam ir jāsaazinās ar „Lincoln Electric” vai pilnvarotu servisa centru.
- Lai iegūtu informāciju par tuvākā pilnvarotā apkopes centra atrašanās vietu, lūdzam sazināties ar vietējo tirdzniecības pārstāvi.

Elektriskā shēma

Skatiet iekārtas komplektācijā esošo "Rezerves daļu" rokasgrāmatu.

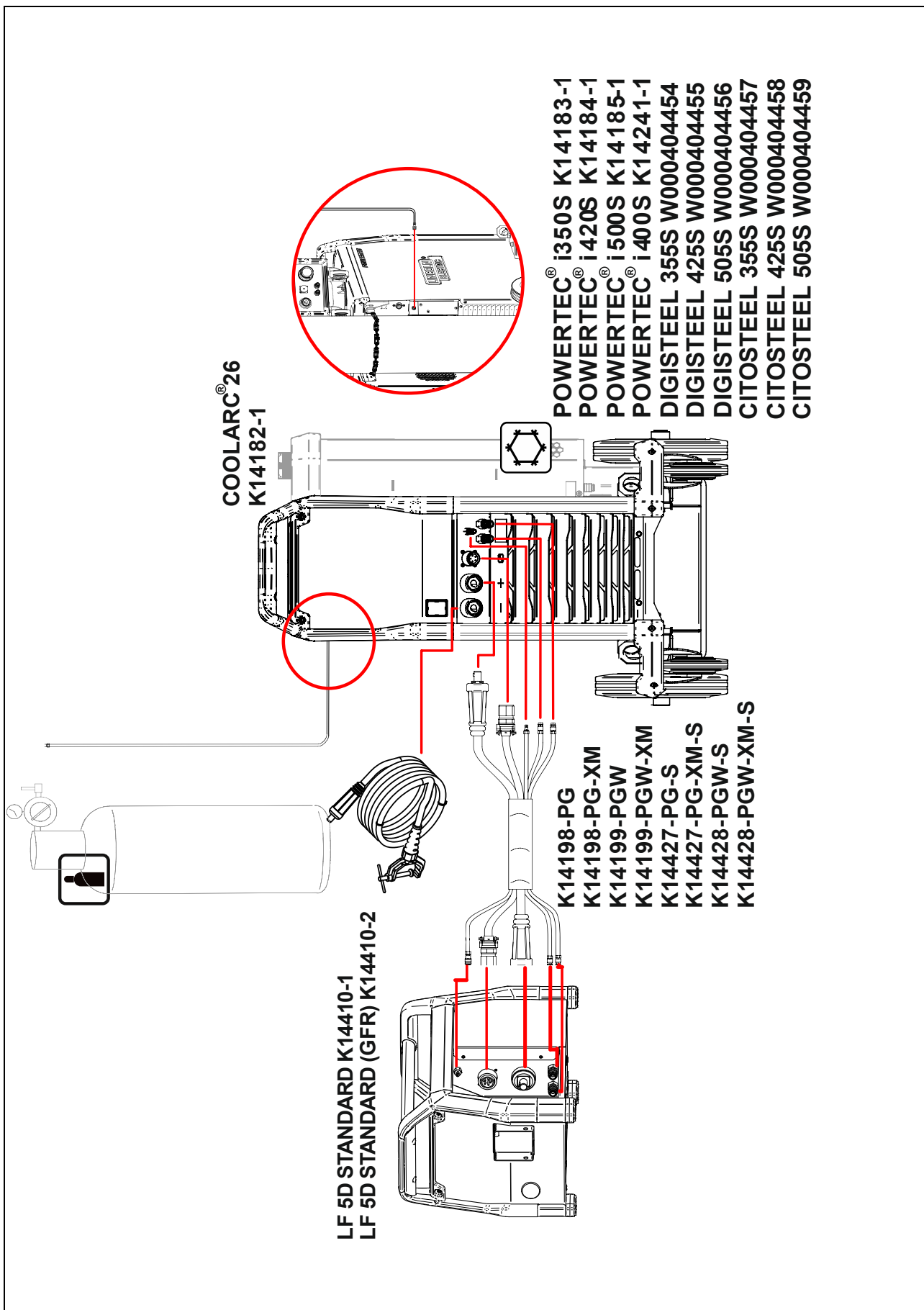
Piederumi

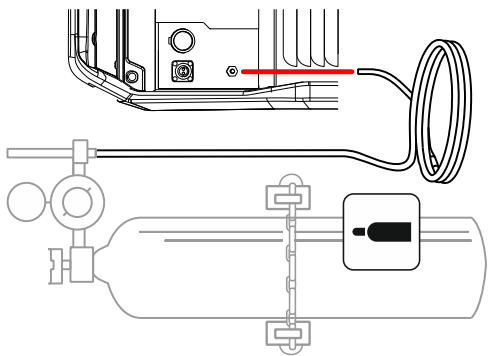
IESPĒJAS UN PIEDERUMI	
K14204-1	STIEPLES PADEVĒJA CILINDRA ĀTRAIS SAVIENOTĀJS
K14175-1	GĀZES PLŪSMAS MĒRĪTĀJA KOMPLEKTS
KP10519-8	ADAPTERIS TIG EURO
E/H-400A-70-5M	ELEKTRODA TURĒTĀJS 400A/70MM ² - 5M
W000010136	FLAIR® 600 GREBŠANAS DEGLIS
K14429-1	VADĪBAS PANEĻA PĀRSEGS (A IZMĒRS)
K14430-1	AIZSARGREŽĢIS (LF5D)
K14431-1	AIZSARGREŽĢA RITĒŅU KOMPLEKTS (LF5D)
K14432-1*	ŪDENS ŠĻŪTĒŅU KOMPLEKTS (LF5D)
SADERĪGI BAROŠANAS AVOTI	
K14183-1	POWERTEC® i350S
K14184-1	POWERTEC® i420S
K14185-1	POWERTEC® i500S
K14241-1	POWERTEC® i400S
W000404454	DIGISTEEL 355S
W000404455	DIGISTEEL 425S
W000404456	DIGISTEEL 505S
W000404457	CITOSTEEL 355S
W000404458	CITOSTEEL 425S
W000404459	CITOSTEEL 505S
K14258-1	SPEEDTEC® 400SP
K14258-2	SPEEDTEC® 400SP VRD
K14259-1	SPEEDTEC® 500SP
K14259-2	SPEEDTEC® 500SP VRD
K5422-1	FLEXTEC® 350XP CE
LGS3 MIG/MAG DEGLI	
W10429-36-3M	LGS3 360 G-3.0M MIG PISTOLE AR GAISA DZESĒŠANU
W10429-36-4M	LGS3 360 G-4.0M MIG PISTOLE AR GAISA DZESĒŠANU
W10429-36-5M	LGS3 360 G-5.0M MIG PISTOLE AR GAISA DZESĒŠANU
W10429-505-4M	LGS3 505 W-4.0M MIG PISTOLE AR ŪDENS DZESĒŠANU
W10429-505-5M	LGS3 505 W-5.0M MIG PISTOLE AR ŪDENS DZESĒŠANU
LINCUN® PROMIG™	
W000345066-2	LG PROMIG 300 3M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345067-2	LG PROMIG 300 4M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345068-2	LG PROMIG 300 5M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345072-2	LG PROMIG 400 3M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345073-2	LG PROMIG 400 4M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345074-2	LG PROMIG 400 5M AR GAISA DZESĒŠANU
W000345063-2	LG PROMIG 330W 3M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345064-2	LG PROMIG 330W 4M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345065-2	LG PROMIG 330W 5M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345069-2	LG PROMIG 400W 3M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345070-2	LG PROMIG 400W 4M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345071-2	LG PROMIG 400W 5M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345075-2	LG PROMIG 500W 3M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345076-2	LG PROMIG 500W 4M AR ŪDENS DZESĒŠANU
W000345077-2	LG PROMIG 500W 5M AR ŪDENS DZESĒŠANU

RULLĪŠU KOMPLEKTS VIENDZĪSLAS STIEPLĒM	
KP14420-V06/08	RULLĪŠU KOMPLEKTS V0.6-0.8 FI37
KP14420-V08/10	RULLĪŠU KOMPLEKTS V0.8-1.0 FI37
KP14420-V10/12	RULLĪŠU KOMPLEKTS V1.0-1.2 FI37
KP14420-V12/16	RULLĪŠU KOMPLEKTS V1.2-1.6 FI37
KP14420-V09/11	RULLĪŠU KOMPLEKTS V0.9-1.1 FI37
RULLĪŠU KOMPLEKTS ALUMĪNIJA STIEPLĒM	
KP14420-U06/08A	RULLĪŠU KOMPLEKTS U0.6-0.8 FI37
KP14420-U08/10A	RULLĪŠU KOMPLEKTS U0.8-1.0 FI37
KP14420-U10/12A	RULLĪŠU KOMPLEKTS U1.0-1.2 FI37
KP14420-U12/16A	RULLĪŠU KOMPLEKTS U1.2-1.6 FI37
RULLĪŠU KOMPLEKTS PULVERSTIEPLĒM	
KP14420-V10/12R	RULLĪŠU KOMPLEKTS V1.0-1.2R FI37
KP14420-V12/16R	RULLĪŠU KOMPLEKTS V1.2-1.6R FI37
KP14420-V09/11R	RULLĪŠU KOMPLEKTS V0.9-1.1R FI37
STIEPLES VADOTNES	
KP14420-INLET/BLUE	STIEPLES VADOTNE IEEJA/ZILĀ KRĀSĀ ST-2
KP14420-EURO	STIEPLES VADOTNE 97mm
STARPSAVIENOJUMU KABEĻI	
K14198-PG	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 70MM ² 1M
K14198-PG-3M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 70MM ² 3M
K14198-PG-5M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 70MM ² 5M
K14198-PG-10M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 70MM ² 10M
K14198-PG-15M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 15M
K14198-PG-20M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 20M
K14198-PG-25M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 25M
K14198-PG-30M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 30M
K14199-PGW	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 1M
K14199-PGW-3M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 3M
K14199-PGW-5M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 5M
K14199-PGW-10M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 10M
K14199-PGW-15M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 15M
K14199-PGW-20M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 20M
K14199-PGW-25M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 25M
K14199-PGW-30M	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 30M
SĀVIENOJOSĪE KABEĻI (specializēti kabeļu stiprinājumi)	
K14427-PG-10M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 70MM ² 10M
K14427-PG-15M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 15M
K14427-PG-20M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 20M
K14427-PG-25M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 25M
K14427-PG-30M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU G 95MM ² 30M
K14428-PGW-5M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 5M
K14428-PGW-10M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 10M
K14428-PGW-15M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 15M
K14428-PGW-20M-S	KABEĻU KOMPLEKTS 5 TAPU W 95MM ² 20M

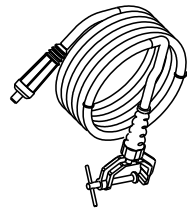
*Paredzēts tikai K14410-2

Savienojuma konfigurācija

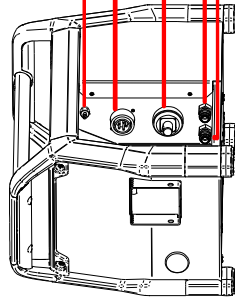




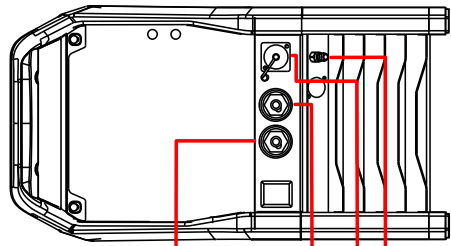
SPEEDTEC® 400SP K14258-1
SPEEDTEC® 500SP K14259-1



LF 5D STANDARD K14410-1
LF 5D STANDARD (GFR) K14410-2



K14198-PG
K14198-PG-XM
K14199-PGW
K14199-PGW-XM
K14427-PG-S
K14427-PG-XM-S
K14428-PGW-S
K14428-PGW-XM-S



COOLARC® 60
K14297-1



Izmēru diagramma

